



*AGENDA*  
*09.2021 > 08.2022*

BIENVENUE  
AU PALAIS  
DE RUMINE

WELCOME  
TO THE PALAIS  
DE RUMINE

WILLKOMMEN  
IM PALAIS  
DE RUMINE

GRANDES EXPOSITIONS  
TEMPORAIRES COMMUNES 2-3

ÉVÈNEMENTS 6

EXPOSITIONS PERMANENTES  
ET BIBLIOTHÈQUE 7-10

EXPOSITIONS THÉMATIQUES 11-13

VOS QUESTIONS LES PLUS FRÉQUENTES  
ET INFORMATIONS PRATIQUES 14-15

PLAN DÉTAILLÉ DU BÂTIMENT 16

**Venez et revenez à Rumine, seul-e-s, en famille ou avec des ami-e-s. Il y a toujours de nouvelles propositions à découvrir, souvent gratuites et toujours accessibles au plus grand nombre. Que vous passiez rendre un livre ou préférerez flâner dans les galeries d'exposition pendant des heures, ce Palais est à vous, soyez-y bienvenu-e-s!**

#### **Cadeau d'un prince russe**

Ce bâtiment emblématique de Lausanne, de style florentin, a été inauguré en 1906. Il a pu être construit grâce au don de Gabriel de Rumine, prince russe qui a vécu à Lausanne, sa ville d'adoption. Il est depuis toujours dédié à la culture, à la science et au public, selon le vœu du donateur. Depuis un siècle, il a accueilli l'Université, le Parlement vaudois et des événements d'envergure internationale comme l'inauguration officielle du tunnel du Simplon en 1906 ou la signature du traité de Lausanne dans l'Aula en 1923.

#### **Trois musées et une bibliothèque**

Aujourd'hui, le Palais abrite trois musées cantonaux - archéologie et histoire, géologie et zoologie - ainsi que la bibliothèque cantonale et universitaire - Lausanne. Trois salles sont destinées à des événements très variés au fil de l'année: le Sénat, l'Aula et l'auditoire Narbel.

#### **Expositions et événements**

Ce programme annuel vous présente toutes nos expositions, permanentes et temporaires, ainsi que les principaux rendez-vous proposés au public de septembre 2021 à août 2022. Le programme détaillé des activités culturelles et scientifiques est mis à jour régulièrement sur notre site web.

Programme d'animations détaillé [www.palaisderumine.ch/agenda](http://www.palaisderumine.ch/agenda)  
Detailed programme of activities [www.palaisderumine.ch/agenda](http://www.palaisderumine.ch/agenda)

#### **Gift from a Russian prince**

This building was built in the very end of 19th century thanks to a gift from Gabriel de Rumine, a Russian prince who lived in Lausanne, his adopted city. It has always been dedicated to culture, science and the public, according to the donor's wish.

#### **Three museums and a library**

Today, the Palais houses three cantonal museums: archaeology and history, geology and zoology - and the University Library of Lausanne (BCUL).

#### **Exhibitions and events**

This programme presents all our permanent and temporary exhibitions, as well as the main events offered to the public from September 2021 to August 2022.



**PALAIS DE  
RUMINE  
LAUSANNE**

18 juin 2021 -  
23 janvier 2022

Grandes Salles  
d'expositions -  
2<sup>e</sup> niveau

Prix : CHF 8.-  
Prix réduit : CHF 5.-  
Gratuit pour les  
moins de 25 ans et  
le 1<sup>er</sup> samedi du mois

# FROID



Cruauté de l'hiver, douche froide ou regard glacé : notre imaginaire semble en froid avec le froid, qu'il associe à l'hostilité, la déception ou l'indifférence. Pourtant, dès l'Antiquité, on a su conserver la glace et la neige pour garnir les glaciers et s'offrir le luxe d'un sorbet... Le 19<sup>e</sup> siècle voit l'invention des machines à fabriquer le froid. Apprivoisé, maîtrisé, il trouve de nouveaux usages, pour notre alimentation mais aussi pour l'énergie, l'environnement ou la santé. Notre quotidien a été bouleversé, l'industrie s'empare de cet outil et la recherche en fait un allié pour de nouveaux exploits. Cette exposition de la Cité des Sciences à Paris nous emmène dans un parcours à la découverte des multiples facettes du froid, naturel ou fabriqué.

Et si nous jetions aussi un œil au monde naturel pour comprendre comment il se refroidit, comment il se réchauffe et comment il évolue depuis la dernière glaciation ? Les musées cantonaux de sciences et d'histoire vous invitent à prendre la température du chaud et du froid.

Take a look at the natural world to understand how it cools, how it warms up, and how it changes since the last ice age. Our science and history museums invite you to take the temperature of hot and cold.

13 mai 2022 -  
29 janvier 2023

Grandes Salles  
d'expositions -  
2<sup>e</sup> niveau

Prix : CHF 8.-  
Prix réduit : CHF 5.-  
Gratuit pour les  
moins de 25 ans et  
le 1<sup>er</sup> samedi du mois

## L'HISTOIRE DU GROENLAND EN ROMAN GRAPHIQUE

# QANGA



Qanga est la reprise et l'adaptation d'une exposition produite au Danemark par des scientifiques de plusieurs horizons. Elle se fonde sur quatre romans graphiques réalisés par le dessinateur et artiste groenlandais Konrad Nuka Godfredsen.

Présentée pour la première fois en Suisse, elle donne un aperçu de l'histoire naturelle et humaine du Groenland : depuis la formation de la plus grande île du monde, en passant par l'époque des premiers chasseurs-cueilleurs, il y a 4 500 ans, jusqu'aux années de cohabitation avec les missionnaires et colons danois.

Elle proposera également une sélection d'objets, d'œuvres d'art, de minéraux et d'animaux du Groenland issue des collections suisses et danoises afin de tisser des liens entre le roman graphique et les expéditions suisses dans cette région.

Cette exposition transdisciplinaire abordera aussi les enjeux actuels et futurs de l'Arctique, une région fortement soumise au changement climatique.

An interdisciplinary exhibition on the Great North, mixing history, art and natural science.

## LES ÉVÉNEMENTS

25 septembre 2021

### NUIT DES MUSÉES

Programme: [nuitdesmusees.ch](http://nuitdesmusees.ch)

Du 29 au 30 octobre 2021

### DISPUTONS-NOUS

Entrée gratuite

Programme: [disputons-nous.ch](http://disputons-nous.ch)

Du 5 au 6 février 2022

### CINÉ AU PALAIS

Week-end de films documentaires

Entrée gratuite aux

projections et dans les musées.

Programme: [cineaupalais.ch](http://cineaupalais.ch)

26 mars 2022

### BIBLIOWEEKEND

Programme: [bibliovaud.ch](http://bibliovaud.ch)

Du 31 mars au 3 avril 2022

### FESTIVAL HISTOIRE ET CITE

Entrée gratuite

Programme: [histoire-cite.ch](http://histoire-cite.ch)

Du 15 avril au 1<sup>er</sup> mai 2022

### PAKŌMUZE

Programme: [pakomuze.ch](http://pakomuze.ch)

21 juin 2022

### FÊTE DE LA MUSIQUE

Programme: [fetemusiquelausanne.ch](http://fetemusiquelausanne.ch)

24 septembre 2022

### NUIT DES MUSÉES

Programme: [nuitdesmusees.ch](http://nuitdesmusees.ch)

De 14h à 2h du matin, les musées et la BCUL vous accueillent et vous proposent animations, spectacles et rencontres.

Le Palais de Rumine accueille la première édition de **Disputons-nous**, deux jours consacrés à des débats de société.

La thématique 2021 tournera autour des chemins de la haine.

**Ciné au Palais**, c'est l'occasion de voir une quinzaine de films sur des thématiques très variées, de s'informer, de rêver, de rire, de flâner dans les musées entre deux projections. On peut y découvrir des documentaires très récents ou cultissimes, rencontrer leurs réalisateurs·trices ou des spécialistes après la projection.

**Le Samedi des Bibliothèques** devient le **BiblioWeekend**. Autour du thème Décrocher la lune, les bibliothèques de toute la Suisse permettent à leur public de participer à de nombreux ateliers et activités exceptionnels.

**Histoire et Cité** prend ses quartiers au Palais de Rumine. Ateliers, visites guidées, conférences, tables rondes sont au programme pour les familles, les gymnasiens·nes et les amateurs·trices·s d'histoire.

Plus de 100 activités pour les enfants et leurs familles, pour tous les goûts et tous les âges, dans une quarantaine de musées et institutions culturelles vaudoises durant les vacances scolaires de Pâques.

De 14h à 2h du matin, les musées et la BCUL vous accueillent et vous proposent animations, spectacles et rencontres.

## EXPOSITIONS PERMANENTES ET BIBLIOTHÈQUE

Les musées et la bibliothèque proposent au public un vaste programme d'animations: visites guidées, ateliers, conférences, lectures, projections, dossiers pédagogiques... dont vous trouverez le détail sur [www.palaisderumine.ch](http://www.palaisderumine.ch).

## MUSÉE CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE ET D'HISTOIRE

1<sup>er</sup> niveau, préhistoire (salle Troyon) et histoire (salle Naef) – 3<sup>e</sup> niveau, monnaies et médailles (salle Martin)  
021 316 34 30 – [www.mcah.ch](http://www.mcah.ch)  
Entrée gratuite – free admission

**Du retrait glaciaire à l'âge du Bronze, salle Troyon.** Rencontrez les premiers habitants de la région, ces chasseurs-cueilleurs nomades auxquels succèdent les premiers agriculteurs-éleveurs du Néolithique, puis les métallurgistes de l'âge du Bronze dont certains vivent dans des villages au bord des lacs.

**Des Celtes à nos jours, salle Naef.** Voyagez au temps des Celtes et des Romains pour voir les premières villes apparaître. Émerveillez-vous ensuite devant les parures du Moyen Âge qui marquent le passage au christianisme et de nombreux objets de la vie quotidienne qui offrent un panorama de la vie en Pays de Vaud jusqu'aux temps modernes. Des célébrités, tel Napoléon, ont laissé leur marque dans la région.

Découvrez 15 000 ans d'histoire à travers plus de 2000 objets produits ou utilisés sur le territoire vaudois.



Yves André

**Par ici la monnaie! salle Martin.** Jouez et manipulez pour mieux comprendre le rôle de l'argent. Grâce à l'histoire de la monnaie, découvrez la grandeur, la décadence et parfois la chute des pouvoirs qui se succèdent en Europe et en Suisse.

An unmissable visit to discover 15,000 years of history of the canton of Vaud. This museum has been located in the Palais de Rumine, at the heart of Lausanne, since 1908.

# MUSÉE CANTONAL DE GÉOLOGIE

3<sup>e</sup> niveau, paléontologie (salle de la Harpe) et minéralogie (salle Renevier)  
021 316 33 10 – [www.unil.ch/mcg](http://www.unil.ch/mcg)  
Entrée gratuite – free admission

Le Musée cantonal de géologie conserve le patrimoine géologique du canton de Vaud et agit comme médiateur entre le monde scientifique et le public.



Gabrielle Lechevallier

**Fossiles, archives de la vie, salle de la Harpe.** Des tout premiers organismes au mammouth, ce sont presque quatre milliards d'années d'évolution de la vie sur Terre qui vous sont contés. A ne pas manquer, quelques pièces remarquables comme le dodo, le mammouth du Brassus, l'ichthyosaure d'Holzmaden et les fossiles géants de palmiers d'Italie du nord ou encore le « géant du Valais ».

**Des cristaux plein la vue, salle Renevier.** Etincelants et miroitants, les minéraux fascinent depuis toujours le regard de l'homme. C'est bien connu, les Alpes sont riches en minéraux, du reste, le cristal de roche ou quartz en est un des symboles. De beaux minéraux alpins ainsi qu'une collection unique de pierres précieuses récoltées en Suisse sont présentés. Le musée expose aussi une vingtaine de météorites, dont un petit fragment d'une météorite martienne, ainsi que la fameuse météorite vaudoise de Chervettaz, tombée il y a un peu plus d'un siècle près d'Oron.

*The heritage of Vaud takes an unusual form at the Musée cantonal de géologie: not only historical heritage through the writings and observations of illustrious geologists from Vaud, but also a heritage that considerably pre-dates human beings.*

# MUSÉE CANTONAL DE ZOOLOGIE

5<sup>e</sup> niveau, ailes sud et nord  
021 316 34 60 – [www.zoologie.vd.ch](http://www.zoologie.vd.ch)  
Entrée gratuite – free admission

Inspirée de la muséographie du 19<sup>e</sup>, voire du 18<sup>e</sup> siècle, l'exposition permanente possède un charme certain, avec vitrines anciennes et étiquettes écrites à la main.

**Galleries nord et sud.** La plus importante en termes de surface et d'animaux exposés, cette exposition présente de manière systématique les principaux groupes d'animaux vertébrés que l'on rencontre sur notre planète.

**Salle d'anatomie comparée.** Destiné à l'enseignement universitaire, ce « musée du musée » a subi peu de modifications et offre un spectacle impressionnant de rangées de bocaux, de squelettes et de monstres à deux têtes. De nouvelles scénographies présentent les spécimens de tératologie (les « monstres ») et les collections de cryptozoologie, la science d'animaux comme le yéti ou le monstre du Loch Ness.

**Disparus !** Le Musée de zoologie possède une collection d'animaux disparus, exposés dans des conditions idéales pour ces objets de grande valeur, mais aussi dans un contexte scientifique actuel, visant à expliquer certains mécanismes à l'origine de la disparition des espèces.



Gabrielle Lechevallier

Created in 1818, the Museum of Zoology is one of the oldest museums of Lausanne.

## ATRIUM

espace central du 5<sup>e</sup> niveau  
Entrée gratuite - free admission

## BIBLIOTHÈQUE CANTONALE ET UNIVERSITAIRE - LAUSANNE

2<sup>e</sup> niveau  
021 316 78 63 – [www.bcu-lausanne.ch](http://www.bcu-lausanne.ch)  
Entrée gratuite – free admission

## EXPOSITIONS THÉMATIQUES

## EXPOSITION DISPARUS!

Dès le 15 septembre 2021

Musée cantonal de zoologie, 5<sup>e</sup> niveau  
Entrée gratuite – free admission



**Richesse des collections des musées du Palais.** Mélange d'objets et de photographies réalisées par Régis Golay, l'atrium, espace ouvert au public et libre d'accès, présente la richesse des collections muséales, dont seuls 1-2 % sont montrés au public. Les réserves des musées abritent environ cinq millions d'objets, de la fourmi au mammouth, en passant par les deniers romains ou les sculptures de la Cathédrale de Lausanne.



La bibliothèque accueille lecteur·trice·s et étudiant·e·s tout au long de l'année et propose deux à trois expositions temporaires, ainsi qu'une vaste programmation d'événements culturels. Ouverte à tous les publics, elle est gratuite.



©Marcel Barelli, 2020

Dans le cadre de l'exposition **Disparus!** le Musée de zoologie présente deux nouveaux espaces.

**Bestiaire helvétique.** Né en 1985, le Tessinois Marcel Barelli vit de ses films d'animation, qu'il réalise avec la maison de production genevoise Nadasdy Film. Le dessin animé lui permet d'allier deux de ses passions : le dessin et la nature. En 2020, il publie *Bestiaire Helvétique*, un ouvrage graphique qui fait l'inventaire de 413 espèces sauvages de Suisse. Douze dessins sont présentés en grand dans l'exposition

**Ça fait flipper...** Qui sera la championne ou le champion de la protection des espèces? Sur un vrai jeu de flipper, teste ton habileté et enrichis tes connaissances.

## COLLECTIONS INVISIBLES 2021, RETRACER LA PROVENANCE

**12 octobre 2021 au 3 avril 2022**

Musée cantonal d'archéologie et d'histoire,  
salle Troyon, 1<sup>er</sup> niveau  
Entrée gratuite – free admission



© MCAH, Nadine Jacquet

Depuis 2016, le MCAH étudie les conditions d'acquisition de ses objets ethnographiques. Grâce aux exemples de quelques pièces originaires d'Amérique, d'Afrique et d'Asie, cette exposition invite les visiteurs à découvrir la chaîne de documentation d'un objet pour reconstituer sa provenance, de son entrée au Musée à sa création. Il y est aussi question de son statut actuel et du lien à la culture dont il est originaire.

## ALICE RIVAZ, PRÉSENCE DES FEMMES

**Jusqu'au 30 octobre 2021**

Bibliothèque (BCU-Lausanne), 3<sup>e</sup> niveau  
Entrée gratuite – free admission



© D.R.

L'œuvre d'Alice Rivaz (1901-1998) nous plonge au cœur de son siècle en interrogeant la face sombre de la modernité: la solitude à laquelle sont voués les êtres, sa dureté matérielle, ses guerres et ses conflits sociaux. En véritable pionnière, elle met aussi en scène la lente progression des femmes vers une nouvelle participation, pleine et subversive, aux aspects pratiques, politiques et symboliques de la vie humaine. L'exposition invite à découvrir cette écrivaine majeure en évoquant son ancrage familial si particulier, les circonstances dans lesquelles son talent fut révélé, l'écriture de l'Histoire déployée dans ses romans, sa sensibilité toujours en alerte devant la souffrance humaine et sa constante lucidité féministe.

## CLARA HASKIL - EXISTER

**Du 11 novembre 2021  
au 7 mai 2022**

Bibliothèque (BCU-Lausanne), 3<sup>e</sup> niveau  
Entrée gratuite – free admission



© D.R.

De 1942 à sa mort en 1960, la pianiste roumaine Clara Haskil a élu domicile à Vevey. Aidée par de fidèles amis, elle y bâtit sa carrière et sa réputation internationales. Mais avant ces années suisses, exister a été une question pour Clara Haskil. Exister en tant que pianiste. Gagner sa vie. Être reconnue. Exister en tant que femme juive à Paris pendant la Seconde Guerre mondiale. Exister encore après une opération par trépanation. Exister, enfin, en tant qu'étrangère en Suisse. Ce combat, Clara Haskil l'a remporté, puisqu'aujourd'hui encore elle existe, par le biais de ses disques, par l'admiration que lui vouent tant de musiciens, d'auteurs ou encore de peintres qui sans cesse la font revivre dans leurs propres créations.

## COLLECTIONS PRINTEMPS 2022 - ACTUALITÉ DES DECOUVERTES ARCHÉOLOGIQUES VAUDOISES

**Dès le 16 avril 2022**

Musée cantonal d'archéologie et d'histoire,  
salle Troyon, 1<sup>er</sup> niveau  
Entrée gratuite – free admission



© MCAH, Nadine Jacquet

Chaque année, une vingtaine de fouilles archéologiques sont réalisées sur le territoire du canton de Vaud. La majorité des découvertes, propriété de l'État, est destinée à enrichir les collections du musée.

Notre personnel d'accueil est à votre disposition si vous avez une question.

Any question ? Our museums attendants speak english and several other languages, ask them !

Voici les réponses aux plus fréquentes :

**ON EST PERDU·E·S !**

**Où sont les toilettes ?**

Niveau 1, à côté de la cafétéria publique, et niveau 3, à l'entrée du Musée de géologie. Les toilettes pour les personnes à mobilité réduite et une table à langer sont à disposition sur demande au personnel d'accueil à la boutique.

**Où se trouve le crocodile de Foxtrail ?**

Au 5<sup>e</sup> niveau, entrée de l'aile sud du Musée de zoologie.

**Où est la bibliothèque ?**

Au 2<sup>e</sup> niveau, à droite de la fontaine intérieure.

**Où est le Musée des Beaux-Arts ?**

Il a déménagé à Plateforme 10, à côté de la gare.

**Où se trouve la salle du Sénat ?**

Au niveau 1, à gauche en montant les escaliers.

**Où se trouve la salle de l'Aula ?**

Au niveau 3, à côté de la sortie de l'ascenseur.

**Où se trouve l'auditoire XIX ou Narbel ?**

Au 5<sup>e</sup> niveau, au fond de l'aile sud du Musée de zoologie.

**HISTOIRE DU PALAIS**

**Où le Traité de Lausanne a-t-il été signé ?**

Dans la salle de l'Aula, mais il ne reste aucune trace matérielle et la salle n'est pas ouverte au public.

**Histoire générale du Palais :**

Toutes les infos au rez-de-chaussée et sur [www.palaisderumine.ch](http://www.palaisderumine.ch)

**DANS LES MUSÉES**

**Où se trouve le mammouth ?**

Au Musée de géologie, en paléontologie. En effet, les animaux préhistoriques ne sont pas en zoologie.

**Les pierres sont-elles vraies ?**

Oui.

**Quelle est leur valeur ?**

Au point de vue financier, celle du marché. Au point de vue scientifique, souvent incomparable.

**Les pierres sont-elles taillées ou est-ce leur forme naturelle ?**

Le musée présente quelques pierres facettées en bijou. Toutes les autres ont une forme 100% naturelle.

**Les fœtus sont-ils vrais ?**

Oui, ils sont là depuis le début du 20<sup>e</sup> siècle et servaient à la formation des étudiants en médecine. A l'époque on ne trouvait pas ça choquant.

**Est-ce que tout est vrai ?**

Requin, fossiles, pierres... Oui, pour la plupart - la peau des serpents et des poissons étant très fragile, certains sont des moulages. Le buste en or de Marc-Aurèle dans la salle d'histoire (niveau 1) est une copie aussi.

**Pourquoi Moïse a-t-il des cornes ?**

A cause d'une mauvaise traduction d'un passage de l'Exode par Saint-Jérôme, qui a transcrit *cornes* au lieu de *couronne de lumière*, deux mots qui ont la même racine en hébreu. Depuis lors, en Occident, Moïse est souvent représenté avec des cornes; la tradition est restée même malgré que l'on se soit rendu compte de la mauvaise traduction.



design: enzed.ch

**CONTACT ET INFOS**

Palais de Rumine,  
Place de la Riponne 6,  
1005 Lausanne.  
Tél. 021 316 33 10/13  
[www.palaisderumine.ch](http://www.palaisderumine.ch)

**ACCÈS**

**En transports publics**

Métro M 2 : Arrêt Riponne/M. Béjart  
Bus 7 + 8 : Arrêt Riponne/M. Béjart  
Bus 16 : Arrêt Pierre Viret  
Bus 1 + 2 : Arrêt Rue Neuve

**En voiture**

Parking couvert (payant) place de la Riponne.

**Accès pour les personnes à mobilité réduite et les poussettes**

Un accès sans obstacle et des toilettes pour les personnes à mobilité réduite sont disponibles via la pergola nord. L'entier du bâtiment est accessible en chaise roulante.

**BOUTIQUE ET ACCUEIL**

Au rez-de-chaussée droit du bâtiment.

**HORAIRES**

**Ouverture du bâtiment:** Lundi-vendredi: 7h-22h  
Samedi: 7h-17h  
Dimanche et jour fériés: 10h-17h  
Fermé le 20.9, 25.12.2021, 01.01, 02.01.2022.

**Ouverture des musées:** mardi-dimanche et fériés 10h - 17h  
Fermés le lundi (sauf les lundis de Pâques et de Pentecôte), le 25.12.2021, 01.01 et 02.01.2022

**Ouverture de la bibliothèque:**

Prêt et renseignements  
Lundi, mardi, mercredi, vendredi: 10h-18h  
Jeudi: 14h - 20h  
Samedi: 9h - 12h

Libre-accès, salles de travail  
Lundi à vendredi: 8h - 22h  
Samedi: 8h - 17h

Horaires réduits & fermetures : plus d'information sur [bcu-lausanne.ch](http://bcu-lausanne.ch)

Ces horaires peuvent occasionnellement varier. Pour préparer votre visite, veuillez vous référer au site internet du Palais de Rumine: [www.palaisderumine.ch](http://www.palaisderumine.ch)

**TARIFS**

Entrée gratuite aux expositions permanentes.

Expositions temporaires: CHF 8.-  
Prix réduit: CHF 5.-  
Gratuit pour les moins de 25 ans et le 1<sup>er</sup> samedi du mois.

**VESTIAIRE**

Des casiers sont à votre disposition dans les Grandes Salles (2<sup>e</sup> niveau) et au Musée de zoologie (5<sup>e</sup> niveau).



